

Translation of Holy Quran
(Subjective)

Session 2022-2024

ترجمہ القرآن مجید (انشائیہ)

Time : 1:45 Hours

Group-II Rwp-2-23

Marks: 40

- 2 Write short answers to any Five parts. [5x2=10] کوئی سے پانچ اجزاء کے جوابات تحریر کیجئے۔ 2
- (i) What did the delegation of kuffar-e-Makkah say to Najashi? کفار مکہ کے وفد نے نجاشی سے کیا کہا؟ (i)
- (ii) Why has been the Quran declared as Furqan? قرآن مجید کو "فرقان" کیوں قرار دیا گیا ہے؟ (ii)
- (iii) Write abstract of Surat al-Qasas. سورۃ القصص کا خلاصہ تحریر کیجئے۔ (iii)
- (iv) What lesson do we get from Hazrat Luqman's advice to his son? Write two points. حضرت لقمان کی اپنے بیٹے کو کی گئی نصیحتوں سے ہمیں کیا سبق ملتا ہے؟ دو نکات لکھیے۔ (iv)
- (v) Write the reason for naming Surat Yasin. سورۃ یسین کی وجہ تسمیہ تحریر کیجئے۔ (v)
- (vi) What do you know about "Aad Nation"? قوم عاد کے متعلق آپ کیا جانتے ہیں؟ مختصر تحریر کیجئے۔ (vi)
- (vii) Translate the Ayat : " وَكَانَ اللَّهُ عَفْوًا رَحِيمًا " آیت کا ترجمہ کیجئے: (vii)
- (viii) Translate the Ayat : " وَيَوْمَ أُبْعِثُ حَيًّا " آیت کا ترجمہ کیجئے: (viii)
- 3 Write the meaning of any five Quranic Words. [5x1=5] کوئی سے پانچ قرآنی الفاظ کے معانی تحریر کیجئے۔ 3
- (i) جَبَّارًا (i)
- (ii) إِنَّمَا (ii)
- (iii) قَدْ (iii)
- (iv) بَصِيرٌ (iv)
- (v) يَمْشُونَ (v)
- (vi) خَالِدِينَ (vi)
- (vii) صَدْرِي (vii)
- (viii) أَوْلَئِكَ (viii)
- 4 Write idiomatic translation of any three parts: [5x3=15] کوئی سے تین اجزاء کا با محاورہ ترجمہ کیجئے۔ 4
- (i) وَجَعَلَنِي مُبَارَكًا أَيْنَ مَا كُنْتُ وَأَوْصَانِي بِالصَّلَاةِ وَالزَّكَاةِ مَا دُمْتُ حَيًّا وَبَرًّا بِوَالِدِي وَلَمْ يَجْعَلْنِي حَتَّارًا شَقِيًّا (i)
- (ii) وَاجْعَلْ لِي وَزِيرًا مِّنْ أَهْلِي هَارُونَ أَخِي أَشَدُّ بِهِ أَزْيًى وَأَشْرِكُهُ فِي أَمْرِي كَيْ يَسْتَشِيرَكَ كَثِيرًا (ii)
- (iii) وَجَعَلْنَا السَّمَاءَ سَفًّا مَّحْفُوظًا وَهُمْ عَنْ آيَاتِهَا مُعْرِضُونَ وَهُوَ الَّذِي خَلَقَ اللَّيْلَ وَالنَّهَارَ وَالشَّمْسَ وَالْقَمَرَ كُلٌّ فِي فَلَكٍ يَسْبَحُونَ (iii)
- (iv) كُلُّ أُمَّةٍ جَعَلْنَا مَنْسَكًا هُمْ نَاسِكُوهُ فَلَا يُنَازِعُكَ فِي الْأَمْرِ وَاذْعُ إِلَىٰ رَبِّكَ إِنَّكَ لَعَلَىٰ هُدًى مُّسْتَقِيمٍ وَإِنْ مَجَادَلُوكَ فَقُلْ اللَّهُ أَعْلَمُ بِمَا تَعْمَلُونَ (iv)
- (v) وَعِبَادُ الرَّحْمَنِ الَّذِينَ يَمْشُونَ عَلَى الْأَرْضِ هَوْنًا وَإِذَا خَاطَبَهُمُ الْجَاهِلُونَ قَالُوا سَلَامًا وَالَّذِينَ يَبِيتُونَ لِرَبِّهِمْ سُجَّدًا وَقِيَامًا (v)
- 5 Write a note on any one topic: [2+3+5=10] کسی ایک موضوع پر نوٹ تحریر کیجئے۔ 5
- (i) Write an introduction, contents and minimum five important points of Surah 'Al-Qasas'. سورۃ القصص کا تعارف، مضامین اور اہم نکات (کم از کم پانچ) تحریر کیجئے۔ (i)
- (ii) Write an introduction, contents and minimum five important points of Surah 'Al-Ahqaf'. سورۃ الاحقاف کا تعارف، مضامین اور کم از کم پانچ اہم نکات تحریر کیجئے۔ (ii)

Translation of Holy Quran
(Objective)

Session 2022-24

Group - I Rsp-1-23

نمبر: 10

وقت: 15 منٹ

نوٹ:- ہر سوال کے چار ممکنہ جوابات A, B, C, D دیئے گئے ہیں۔ درست جواب کا انتخاب کرتے ہوئے اپنی جوابی کاپی پر متعلقہ دائرے میں پین یا مارکر سے فلنگ کریں۔

Note: Write answers to the questions on the objective answer sheet provided. Four possible answers are given. Which answer you consider correct fill the corresponding circle A, B, C or D in front of each question with marker or ink on the answer sheet provided.

- 1.1 The king of 'Habsha' was :
(A) Ashama اصحمہ (B) Alqama علقمہ (C) Talha طلحہ (D) Noshewan نوشیردان
2. Every person is responsible for his deeds to :
(A) Teachers اساتذہ (B) Police پولیس (C) Allah Almighty اللہ تعالیٰ (D) Elders بزرگوں
3. _____ is revealed for all worlds :
(A) Quran Majeed مجید قرآن (B) Towrat تورات (C) Zaboor زبور (D) Injeel انجیل
4. Qaroon belonged to ;
(A) Bani Israeel بنی اسرائیل (B) Aad Nation قوم عاد (C) Loot Nation قوم لوط (D) Samood Nation قوم ثمود
5. The last Surah that revealed in Makkah is :
(A) Surat-ul Hajj سورۃ الحج (B) Surat-ul-Qasas سورۃ القصص (C) Surat-ul-Ankaboot سورۃ العنكبوت (D) Surat-ul-Namal سورۃ النمل
6. The religion of Romans was :
(A) Islam اسلام (B) Christianity عیسائیت (C) Idolism بت پرستی (D) Jewism یہودیت
7. There are _____ Ayaats in 'سورۃ السجدہ'
(A) 30 (B) 40 (C) 50 (D) 60
8. The second name of surah Fatir is :
(A) Suraht-ul-Hood سورۃ الھود (B) Surat ul Almalika سورۃ الملک (C) Sura-as-Sajdah سورۃ السجدہ (D) Surat-ul-Isra سورۃ الاسراء
9. The reward of one time recitation of Surah Yaseen is equal to _____ Qurans.
(A) 10 (B) 20 (C) 30 (D) 40
10. The meaning of the word 'نمل' is :
(A) Ant چیونٹی (B) Spider مکڑی (C) Bee شہد کی مکھی (D) Nightingale بلبل

- 2 Write short answers to any Five parts. $2 \times 5 = 10$ کوئی سے پانچ اجزاء کے جوابات تحریر کیجئے۔
- (i) Write two of the literal and practical aspects of Surah 'Taha' (i) سورۃ طہ کے علمی و عملی نکات میں سے دو تحریر کیجئے۔
- (ii) Write a summary of Surah-tul-Furqan. (ii) سورۃ الفرقان کا خلاصہ لکھئے۔
- (iii) Write two of the rewards given to Hazrat Suleman علیہ السلام. (iii) حضرت سلیمان علیہ السلام پر کئے گئے انعامات میں سے دو تحریر کیجئے۔
- (iv) What was predicted in Surah 'Al-Rome'? (iv) سورۃ الروم میں کس بات کی پیش گوئی کی گئی تھی؟
- (v) What do you know about 'Saba Nation'? (v) قوم سبا کے بارے میں آپ کیا جانتے ہیں؟
- (vi) How has Hazrat Ibraheem علیہ السلام been mentioned in Surah 'Al-Safat'? (vi) سورۃ الصافات میں حضرت ابراہیم علیہ السلام کا ذکر کس طور پر آیا ہے؟
- (vii) Translate the Ayat : **كُلُّ نَفْسٍ ذَائِقَةُ الْمَوْتِ** (vii) آیت کا ترجمہ کیجئے:
- (viii) When was Surah Al-Ahqaf revealed? Write number of verses also. (viii) سورۃ الاحقاف کا زمانہ نزول کون سا تھا؟ آیات کی تعداد بھی لکھئے۔

- 3 Write the meaning of any five Quranic Words. [5] کوئی سے پانچ قرآنی الفاظ کے معانی تحریر کیجئے۔
- (i) بَرًّا (ii) فَيَكُونُ (iii) لِسَانِينَ (iv) سَقْفًا (v) يُمْسِكُ (vi) هَوْنًا (vii) مَرُّوًا (viii) بَلَغَ

- 4 Write idiomatic translation of any three [5x3=15] parts: کوئی سے تین اجزاء کا با محاورہ ترجمہ کیجئے۔
- (i) قَالَ رَبِّ اشْرَحْ لِي صَدْرِي . وَيَسِّرْ لِي أَمْرِي . وَاحْلِلْ عُقْدَةً مِّن لِّسَانِي . يَفْقَهُوا قَوْلِي .
- (ii) وَالَّذِينَ يَقُولُونَ رَبَّنَا هَبْ لَنَا مِنْ أَزْوَاجِنَا وَذُرِّيَّاتِنَا قُرَّةَ أَعْيُنٍ وَاجْعَلْنَا لِلْمُتَّقِينَ إِمَامًا .
- (iii) إِذَا قُضِيَ أَمْرًا فَإِنَّمَا يَقُولُ لَهُ كُنْ فَيَكُونُ . وَإِنَّ اللَّهَ رَبِّي وَرَبُّكُمْ فَأَعْبُدُوهُ هَذَا صِرَاطٌ مُسْتَقِيمٌ .
- (iv) كُلُّ نَفْسٍ ذَائِقَةُ الْمَوْتِ ط وَ تَبْلُوكُمْ بِالشَّرِّ وَالْخَيْرِ فِتْنَةً وَإِنَّا نَرْجِعُونَهُ .
- (v) لِكُلِّ أُمَّةٍ جَعَلْنَا مَنْسَكًا هُمْ نَاسِكُوهُ فَلَا يُنَازِعَنَّكَ فِي الْأَمْرِ وَادْعُ إِلَى رَبِّكَ إِنَّكَ لَعَلَى هُدًى مُسْتَقِيمٌ .

- 5 Write a note on any one topic: 4+6=10 کسی ایک موضوع پر نوٹ تحریر کیجئے۔

- (i) Write introduction and contents of Surah 'Al-Furqan'. (i) سورۃ الفرقان کا تعارف اور مضامین تحریر کیجئے۔
- (ii) Write introduction, literal and practical points of Surah 'Luqman'. (ii) سورۃ لقمان کا تعارف اور علمی و عملی نکات تحریر کیجئے۔